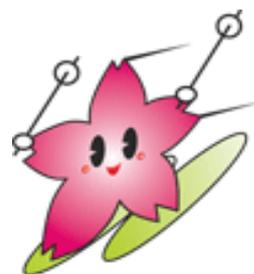


「広報上越」

「精选中文版」登载「广告上越」中对您有用的信息

〔编辑·发行〕公益社団法人 上越国際交流協会 (JOIN)
〒943-0821 上越市土橋1914-3 TEL: 025-527-3615 FAX: 025-522-8240
E-mail: join@ninus.ocn.ne.jp HP: <http://www.join-web.net/>



为了防止新冠病毒感染的扩散，呼吁市民予以协助

4月7号上越市出现了第一例新冠病毒感染者。

市与县及时沟通联络，在为保护市民的健康，采取了最佳举措的同时，尽早收集和发表相关信息。

也希望市民进一步做好防御措施，不必担心，冷静行动。

■咨询处…健康 DUKURI 推进科 (☎025-526-5111)

减少不急不必要的外出

※特别是不要去感染者多的地方。

※不限制购买日用品，看病，上班及个人运动。

对于家人从外地回来之事，要多加注意。如果回来的话，尽量避免外出，在家里观察2周的健康状况并做好行动记录。

●避开三密

①空气流通不好的空间…密闭空间 ②人员密集的地方…密集场所 ③近距离会话的场面…密接场面

●要勤洗手并注意咳嗽礼节等，预防感染的扩散

●出现发烧等感冒症状时要在家里休息，如果要去医院的话，一定要事先同医疗机构电话联系。

如果怀疑自己可能被感染了的时候，要与「新型冠状病毒感染症 归国者·接触者咨询中心」联系。

■出现以下症状时

①出现呼吸困难，很强的疲倦感，高烧等其中的一个症状时

②容易转成重症的人，出现发烧咳嗽等比较轻的感冒症状时

③上述之外，「发烧咳嗽等比较轻的感冒症状」持续时间较长时

※针对孕妇，出于谨慎，以「容易转成重症的人」为基准

■咨询窗口

新型冠状病毒感染症 归国者·接触者咨询中心

【平日】上越市保健所 ☎025-524-6134 (8:30~17:15)

【周六·周日·节假日】同上 (9:00~17:0)

【上記以外的时间】上越地域振兴局 (警备室) ☎025-526—9317

※电话接通后，将你的电话号码告诉警备室，之后工作人员会给你回电话。



有关症状及预防感染的问题，请咨询市的咨询窗口，市健康电话咨询中心

【平日、周六·周日·节假日】☎025-526-5111 (8:30~17:15)

防止水难事故的发生

气温日渐升高，去海边、河边湖边玩耍的人越来越多，因此会担心水难事故的发生。希望大家要十分注意。

●防止水难事故发生的注意重点

○不要让孩子离开自己的视线 ○去海·河·湖边等玩耍的时候，要穿着救生衣。

○不要进入禁止入内的场所。 ○不要靠近危险的区域。 ○关注天气预报。

危机管理科 (☎025·526·5111、内线1734)

有关健康检查变更的通知

由于新冠病毒感染的原因，体检日程有所改变。

●儿童的健康检查

有关健康检查和咨询的日程，请查询市的网站或者查询上越市育儿支援网站。

●成人的健康检查

为了防止新冠病毒感染的扩大，预定5月份开始的成人健康检查日程推迟。

推迟的检查有，集体体检，设施体检，个人体检以及详细体检。

另外，体检问询票及免费体检券等的邮寄，以及设施体检，个人体检，女性体检的预约也将推迟。

根据疫情的发展状况，会随时通知开始日期

与新冠病毒感染相关的信息

延长市民税・县民税的申告和咨询的期间

为了防止新冠病毒的感染，将再次延长申告和咨询的期间。

时 间 平日 8:30~17:15

地 点 税务科、各综合事务所

咨询处 税务科 (☎025-526-5111、内线 1250~1256)

※确定申告手续，请前往高田税务署办理 (☎025-523-4171)。(需要预约)

有关纳税的咨询

因新冠病毒感染疫情的影响，造成纳税困难的时候，对有一年缴纳期限的税金，可以利用分期缴纳的制度。

可利用对象为因新冠病毒感染疫情的原因，已经享受延缓支付国税及县税的人，以及享受生活福利资金贷款制度的人。

而且，国家也在考虑制定新的延缓制度。

咨询处 收纳科 (☎025 - 526-5111、内线 1233、1688)

延缓煤气・水费・下水道等费用的缴纳期限

因新冠病毒感染疫情的影响，缴纳煤气・水费・下水道等费用，暂时有困难的人，可以延缓缴纳期限。

延缓对象

个人=利用过生活福利资金贷款制度的紧急小额资金・综合支援资金贷款的人。

企业=享受国家、县、市等有关新型冠状病毒特别贷款制度的企业

咨询处 煤气水道局料金中心 (☎025-522-7030)，各营业所

请尊重人权，冷静行动

在疫情感染不断扩大的情况下，有很多对感染者恶意中伤的言论在网上及 SNS 中扩散。

因此就有可能出现，即使有疑似感染症状，也不会去就诊检查以及向保健所提供正确的行动轨迹以及密切接触者的信息，对防止感染的扩散带来障碍。

在不扩散此类不正信息的同时，要及时确认国家、县、市等机关提供的信息，尊重人权，冷静行动。

咨询处…人权・同和对策室 (☎025-526-5111、内线 1442)

请注意不法分子利用新型冠状病毒疫情实施恶意商务行为

在疫情感染不断扩大的情况下，全国消费生活中心接到很多关于恶意商务行为的咨询。

为了不上当受骗，请注意以下案例。

○接到声称是「市的新冠病毒对策室」的工作人员，向你索取个人信息的电话

○接到声称「可以免费接受新冠病毒检测。需要你的个人编号，现在要去你家里」的电话
(忠告)

- ・如果觉察到是可疑电话就马上挂断，对可疑邮件置之不理。
- ・不泄露账户信息和密码，不给别人取钱卡。
- ・如果感到可疑或遭到麻烦的事情时，请与附近的消费生活中心或警察联系。

咨询处 消费生活中心 (☎255-525-1905)